

英語総合教材

# WHO SAID THAT? A Book of Famous Quotations

Selected and Introduced by Jim Knudsen

名句で英語を学ぶ

注解 九頭見一士



NAN'UN-DO

03-3268-2311

***Who Said That? A Book of Famous Quotations***

by

Jim Knudsen / Kazushi Kuzumi

©1996 All Rights Reserved

【リスニング・スピーキングの力がつく】

**WHO SAID THAT?  
A Book of Famous Quotations**

『名句で英語を学ぶ』

カセットテープ

(全1巻)

収録箇所

テキスト部分; Exercise E

## PREFACE

A quotation is a brief passage or even a single line taken from a book, poem, play, or conversation or speech that has been remembered and recorded. Quotations are memorable because they say something especially important or clever or profound in an especially precise, witty and often beautiful way. They can enlighten, inspire, amuse, awaken readers to the marvels and possibilities of language, encourage more precise thought and serious reflection. They have many uses — from enhancing our own writing and public speaking to, as the American mystery writer Amanda Cross sardonically confesses, using “another’s words to be insulting.” In many ways, a book of quotations is a short cut to (though never a substitute for) a liberal education; it can quickly familiarize readers with some of the world’s best thoughts on a broad range of themes and topics, as well as serve as a who’s who of the gifted and famous (and sometimes infamous) throughout history.

I have long thought that a book of short quotations would make an excellent — and fun — reading text for students of English. All sorts of important ideas, words, and names are made as accessible as possible so that students’ attention spans aren’t exhausted and their interest not dragged down by the drudgery of slogging through long, difficult passages. I have chosen the quotations in this book for their provocative-ness, their elegant expression, their relevance. Most of the quotations are from writers — and most of them American and British — simply because writers have a special way with words that lends itself to such concise and apt expression. But there are also quotes from scientists, athletes, musicians, movie stars, political leaders and from French, German, Russian, Chinese, Japanese sources: from anyone anywhere in any age — from ancient Greece to the present day — who has said something that is worth reading and thinking about and remembering.

*Jim Kauder*

## 本書の意図と構成

*A Book of Famous Quotations* という副題が示すように、本書は先人の知恵の簡潔鮮明な表現を学ぶ対象にしている。そして対象へのアプローチは二方向からなされている。すなわち、高次の思索と経験を表現のうちに捉え追体験する、同時に表現そのものを学び英語の運用力を高める一助にするという味読と活用の二方向である。具体的には「能力と業績」、「経験」、「戦争と平和」といったテーマもしくはカテゴリーを定め、それらをアルファベット順に配列した。数を20に限ったのは大学の年間授業数を考慮してのことで、一回の授業で一課をいちおうの目安としている。これなら数度の試験に加え“脱線”をする余裕も生じるのではないかと考えている。

各課は導入部、引用、練習問題から成り立っている。導入部は読者を引用の豊かな世界へ案内するためのものだが、読者の自由な散策こそが大切なので、いらぬおせっかいをやかないように配慮した。引用は本書の命ともいべき部分で、考え方の斬新さと鋭さ、人の世と人生に対する洞察、見事な表現が一体となった“引用中の引用”を選ぶように努めた。読者が気ままに散策され、そこそこに原石や宝石を発見されるのを期待している。練習問題は内容理解、語彙、重要な熟語とそれを用いた英作文およびリスニングで構成されている。読み、聴き、話し、書くということがバランスよく、しかも総合的になされるように配慮した。

九頭見一士

# TABLE OF CONTENTS

<b>1 ABILITY AND ACHIEVEMENT</b> .....	8
自分の能力を最大限に活用して可能なかぎりの成果をあげようとする <b>overachiever</b> / 持てる能力を必ずしも発揮せず脇役で満足する <b>underachiever</b> / 能力とは? 業績とは?	
<b>2 BORES AND BOREDOM</b> .....	12
退屈な人には共通点がある — 彼らは自分のことしか話さない / 人生から多くのものを得ている人がいる反面、暇つぶしをするしか能のない人もいる — その差はどうして生じるのか?	
<b>3 CHANCE AND FORTUNE</b> .....	16
運・不運はすでに決まっているのか、それとも努力や工夫でどうにかなるものなのか? / 私の立場は虎穴に入らずんば虎児を得ずだが、高名な人たちの考えはどうだろう。	
<b>4 CHARACTER AND PERSONALITY</b> .....	20
Character は、良い悪い、臆病な勇敢なといった形容詞に修飾されるようにモラルと関係がある / Personality は陽気などが恥ずかしがり屋のといった観点から捉えた性格。	
<b>5 DRINKING AND DRUNKENNESS</b> .....	24
アメリカでは飲酒にふけることは <b>sin</b> だが、日本では <b>guilt</b> ですらない / いったいアルコールは良いのか悪いのか? 危険と愉悅のいずれを多くもたらすのか?	
<b>6 EXPERIENCE</b> .....	28
経験は逆説に満ちている、例えば、最悪の経験は最良の経験になりえるといったような / しかし最大の問題は、経験を積み重ねれば積むほど理想と情熱を失っていくことだ。	
<b>7 GOVERNMENT AND POLITICIANS</b> .....	32
投票は民主国家の国民の権利であると共に義務 / しかし私は一度も投票したことがない / 政治家は私利私欲と仲間の圧力で動くだけで、真の社会変革をもたらすとは思えない。	
<b>8 HAPPINESS</b> .....	36
多くの人にとって人生の主要目的は幸せになること / でも、幸せにもいろいろある / すべて恵まれているのに幸せでない人もいる / 幸せとは心の持ちようなのかもしれない。	
<b>9 HUMOR AND LAUGHTER</b> .....	40
ユーモアは人生の薬味 / 一緒に笑うことは、セックスに次ぐ最も親密な行為だ / しかし最高の笑いは自分をダシにした時に生まれ、見事な人生を創り出してくれる。	
<b>10 JOURNALISM, JOURNALISTS, THE MEDIA</b> .....	44
マスコミは時に第 4 階級と呼ばれるように、政府をチェックする機能を持っている / しかし巨大産業化したマスコミも、歪曲、誇大報道、事実の操作といった誤りを犯す。	

- 11 LOVE AND HATE** ..... 48  
 愛は狂気に似ている／それはまた崇高なインスピレーションに近く、人を高次のものに駆り立てる／愛は人を傷つける／愛は一夜にして憎しみに変わることもある。
- 12 MONEY** ..... 52  
 お金には強い力があり、大金持ちはなんでもできる／お金はまた生き方や交友関係を決める力もある／私の場合、お金を稼げるようになった時、お金は重要でなくなってしまった。
- 13 MUSIC** ..... 56  
 音楽は人生のように微妙で捉えがたい／音楽とは何かにこだわるより、音楽が存在していることに感謝すべきなのだろう／音楽は愛の炎をかき立てたり、心を鎮めてくれたりする。
- 14 PATRIOTISM AND NATIONALISM** ..... 60  
 愛国心とナショナリズムは偏狭さ、憎しみ、利己心、我欲、不寛容、無知などにはぐくまれる／恐らく宗教を除いてこれほど苦しみや流血をもたらしたものは無い。
- 15 RACISM, PREJUDICE, BIGOTRY** ..... 64  
 地上にはたったひとつの人種、すなわち人類が存在するだけなのだから、民族主義、偏見、偏狭さは人類の敵だ／無知を克服するのが偏見を無くする近道のような。
- 16 SPORTS AND GAMES** ..... 68  
 プロの選手になるには並はずれた技術と熱意が必要なだけに、ジョーダンやフィールダーなどは本当にすばらしい／ストライキなどがあっても解決すればファンは戻る。
- 17 WAR AND PEACE** ..... 72  
 戦争には勝利者はなく、敗者があるのみだ／にもかかわらず、毛沢東が言ったように、戦争を無くすには戦争をするほかない／戦争は今までもこれからも人類と共にあることになる。
- 18 WOMEN AND MEN** ..... 76  
 長い間男性は女性を押さえつけてきた／しかし今はウーマンリブの時代で、女性は自分達が得て当然のものを得ようとしている／男性はこの新しい流れに対応しなければならない。
- 19 WORK** ..... 80  
 大部分の日本人は仕事が生きがいがかつ人生そのもの／一方アメリカ人が働くのは仕事とは別の生活を確保するため／仕事目的派と仕事手段派はそれぞれ相手をどう見ているのか。
- 20 WORRY, TROUBLE AND ANXIETY** ..... 84  
 私は心配性で、ひょっとしたら起こるかもしれないことを気遣い、今起こっていることに十分な配慮をしない／この習性を克服できるかどうかさえ気に病むしまった。

***Who Said That?***  
***A Book of Famous Quotations***

LESSON 1

**ABILITY AND ACHIEVEMENT**




There are two very popular expressions in English these days that have to do with ability and achievement. The first is “overachiever.” Overachievers are people who have almost too much ambition. They  
5 want to get ahead — often at all costs — in many different fields. They want to make the most of their abilities and talents. They have all kinds of energy and tend to be “workaholics.” “Underachievers,” on the other hand, never seem to live up to  
10 their potential. They may have what it takes, but don’t always use it. They are usually satisfied to be followers, not leaders — spectators, not players.

What is ability, talent, genius? Why do some people have so much more — or less — than others?  
15 How can we turn our abilities and talents into achievement? These are some of the questions that the famous people on the next page have given a lot of thought to.

11 it / 10のwhat it takes  
を受ける





**Quotations**

- I. Genius is one percent inspiration and ninety-nine percent perspiration.  
*Thomas A. Edison (1847-1931), American inventor*
- II. They are able who think they are able.  
*Virgil (70-19 B.C.), Roman poet*
- III. Men are all alike in their promises. It is only in their deeds that they differ.  
*Moliere (1622-1673), French playwright*
- IV. Those who dare to fail greatly can achieve greatly.  
*Robert F. Kennedy (1925-1968), American politician*
- V. Our greatest glory is not in never falling, but in rising every time we fall.  
*Confucius (551-479 B.C.), Chinese philosopher*
- VI. Everyone has talent. What is rare is the courage to follow the talent to the dark place where it leads.  
*Erica Jong (1942- ), American feminist novelist*
- VII. For a man to achieve all that is demanded of him, he must regard himself as greater than he is.  
*Johann Wolfgang Von Goethe (1749-1832), German poet and playwright*
- VIII. The difference between what we do and what we are capable of doing would suffice to solve most of the world's problems.  
*Mohandas K. Gandhi (1869-1948), Indian nationalist leader and spiritualist*

**II. who think they are able** 先行詞は主語の They

**III. promises** < promise  
*n.* 「前途の見込み、将来の可能性」

**V. is ... in** < be in (句動詞) *v.i. + prep.* 「…に存する (lie in)」

**VI. the dark place** 「不分明 (or 不明解) な場所」  
ここでは肯定的な内容を表している

\*\*\* **EXERCISES** \*\*\*

**A. COMPREHENSION** Circle the correct answers.

1. Underachievers seem to lack ( ambition, ability, thought ).
2. Overachievers hope to succeed ( no matter what, only if they don't have to work too hard, in one field only ).
3. By *perspiration*, Thomas Edison really meant ( talent, hard work, sweat ).
4. Virgil's original quotation was written in ( Latin, Italian, English ).
5. Moliere was born ( later than, before, in the same year as ) Goethe.
6. According to Robert Kennedy, the only way to achieve anything great is to ( rise when we fall, keep our promises, not be afraid to fail ).
7. Erica Jong believes that only ( patience, great leaders, courage ) can lead us to big achievements.
8. Gandhi says there is a ( big gap, small difference, great similarity ) between what we do and what we can do.

**B. VOCABULARY** Circle the correct answers.

1. When you go to see a game at the ballpark, you are a ( follower, spectator, customer ).
2. Your ( inspiration, potential, genius ) is what you are capable of doing or becoming.
3. The things you do or achieve are also known as your ( demands, costs, deeds ).
4. ( Glory, Genius, Guts ) is one of the rewards of great achievement.

**C. KEY IDIOMATIC EXPRESSIONS**

Study these idiomatic expressions and put the sample sentences into Japanese.

1. to get ahead — to succeed, to make a name for yourself  
He is determined to get ahead in the world of business.

## 1: Ability and Achievement

2. to live up to — to reach or equal expectations or hope  
Few of us can live up to our parents' ideals for us.
  
3. to have what it takes — to have ability, talent  
Jerry doesn't have what it takes to be a professional.

### D. COMPOSITION

Put these sentences into English using the KEY IDIOMATIC EXPRESSIONS above.

1. 彼らは、野茂はメジャーリーグでプレイする実力がある、と感じているね。
  
2. ディックは彼の専門分野で成功するためなら何だってやるよ。
  
3. 彼の最新作の映画は私の期待に応えてくれなかったわ。

### E. LISTENING COMPREHENSION

Listen to the conversation and question on the tape. Circle the correct answer below.

- a. That he doesn't have enough talent.
- b. That he will fail.
- c. That he should be stronger.